



# **Руководство по первому запуску**

## Содержание

Введение .....	3
Прежде, чем вы запустите программу .....	3
Обновление предыдущей версии PokerTracker™ .....	4
PokerTracker™ v2 .....	4
PokerTracker™ 3 .....	4
Установка .....	4
Настройка .....	5
Только при первом запуске .....	5
Покерные клиенты .....	5
Импортирование рук .....	8
Автоматическое импортирование .....	8
Самостоятельное импортирование .....	9
PokerTracker™ Помощь и Поддержка .....	10

## Введение

Установка PokerTracker 3 быстра, легка, и автоматизирована. PokerTracker анализирует ваши покерные сайты, историю сыгранных рук и сохраняет статистику и другую информацию о руках в базу данных PostgreSQL. Если у вас не установлена PostgreSQL, то вы должны будете загрузить инсталляционный файл PokerTracker, который включает в себя PostgreSQL. Если у вас установлен PostgreSQL, то вы можете загрузить инсталляционный файл меньшего размера, который не содержит PostgreSQL.

## Прежде, чем вы запустите программу

Мы строго рекомендуем создать вам учетную запись на сайте PokerTracker. Это позволит вам участвовать в обсуждениях на форуме и получать индивидуальную помощь через систему поддержки PokerTracker.

Регистрация на сайте занимает некоторое время и сохранит вам больше времени, когда вы будете нуждаться в помощи. Если вы решаете купить PokerTracker, то вам необходимо создать учетную запись на сайте до покупки программы. Нажмите кнопку «Register» в верхнем правом углу любой страницы, чтобы начать процесс регистрации.

# Обновление предыдущей версии PokerTracker™

## PokerTracker™ v2

PokerTracker 3 – это совершенно другая программа, которая полностью отличается от PokerTracker v2. Вам не нужно обновлять это программное обеспечение; вместо этого вам нужно будет заново установить PokerTracker 3. Формат сохранения статистики в базе данных PokerTracker 3 значительно отличается от PokerTracker v2. После установки, вы можете вручную импортировать старые истории сыгранных рук, которые вы сохранили, или вы можете воспользоваться автоматическим импортированием рук, который описан в «Руководство по управлению и обслуживанию базы данных».

## PokerTracker™ 3

Если у вас уже установлен PokerTracker 3 и вы хотите обновить его до самой последней версии, то просто загрузите инсталляционный файл (без PostgreSQL) с сайта PokerTracker и запустите инсталляционный файл. Нет никакой необходимости деинсталлировать текущую версию PT3 для установки обновления.

## Установка

Чтобы установить PokerTracker 3:

1. Загрузите инсталляционный файл с сайта
  - а. Если на вашем компьютере не установлена PostgreSQL, то загрузите инсталляционный файл с PostgreSQL.
  - б. Если на вашем компьютере установлена PostgreSQL, то загрузите инсталляционный файл без PostgreSQL.
2. Запустите файл PT-Install.
3. Прочитайте лицензионное соглашение. Если вы согласны продолжите установку, нажав на кнопку «I Agree».
4. Выберите место, куда бы вы хотели установить PokerTracker, затем нажмите кнопку «Install».
  - а. Примечание: Мы рекомендуем использовать установки по умолчанию
5. Когда PokerTracker будет успешно установлен! Нажмите на кнопку «Close», чтобы выйти из программы установки.

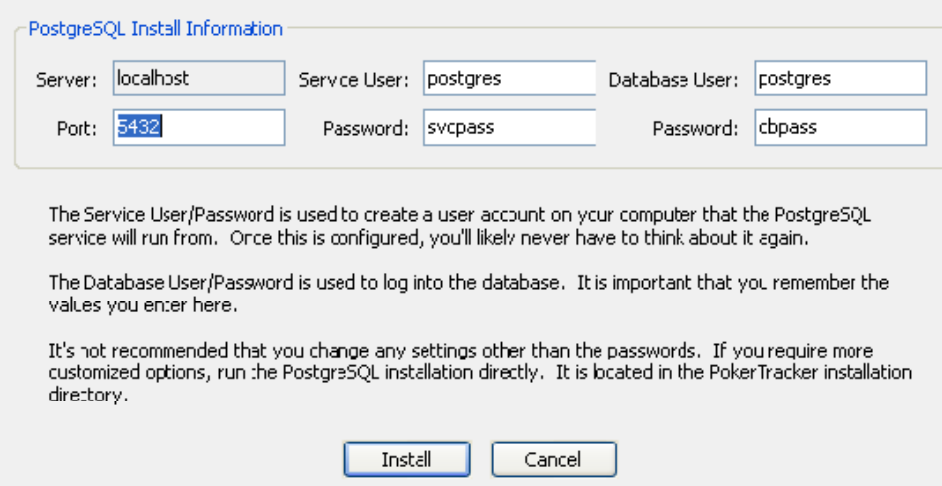
# Настройка

## Только при первом запуске

Если вы первый раз запускаете PokerTracker 3, то вы должны будете установить PostgreSQL, используя подсказки, или подключится к существующей базе данных PostgreSQL, в зависимости от того, установлена ли уже PostgreSQL на вашем компьютере или нет.

## **Установка PostgreSQL**

Если PostgreSQL не установлена на вашем компьютере, то вы должны согласиться с тем, чтобы PokerTracker 3 установил PostgreSQL. Для продолжения нажмите на «Да» (Yes). На следующем шаге настройте PostgreSQL. Введите новые пароли или используйте стандартные значения. (Если вы создаете новые пароли, запомните их. Поддержка PokerTracker не сможет вернуть вам PostgreSQL пароли). Не изменяйте номер порта, если только вы точно не знаете, что делаете. Затем, для завершения установки нажмите на кнопку «Install».



The dialog box is titled "PostgreSQL Install Information". It contains six input fields arranged in two rows. The first row has "Server:" with "localhost", "Service User:" with "postgres", and "Database User:" with "postgres". The second row has "Port:" with "5432", "Password:" with "svcpass", and "Password:" with "cbpass". Below the fields is a paragraph of text explaining the Service User/Password and Database User/Password. At the bottom are two buttons: "Install" and "Cancel".

PostgreSQL Install Information

Server: localhost Service User: postgres Database User: postgres

Port: 5432 Password: svcpass Password: cbpass

The Service User/Password is used to create a user account on your computer that the PostgreSQL service will run from. Once this is configured, you'll likely never have to think about it again.

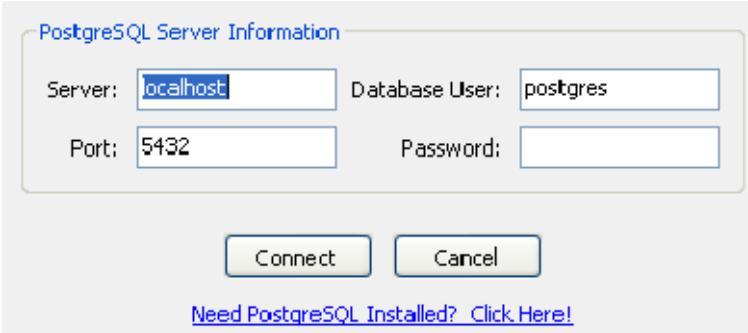
The Database User/Password is used to log into the database. It is important that you remember the values you enter here.

It's not recommended that you change any settings other than the passwords. If you require more customized options, run the PostgreSQL installation directly. It is located in the PokerTracker installation directory.

Install Cancel

## **Если PostgreSQL уже установлена**

Если PostgreSQL заранее была установлена на вашем компьютере, то вам нужно ввести данные PostgreSQL таким образом, чтобы PokerTracker смог соединится с сервером базы данных. Введите название сервера, порт, имя пользователя и пароль (или используйте значения по умолчанию). Затем нажмите на кнопку «Connect».



The dialog box is titled "PostgreSQL Server Information". It contains four input fields arranged in two rows. The first row has "Server:" with "localhost" and "Database User:" with "postgres". The second row has "Port:" with "5432" and "Password:" with an empty field. Below the fields are two buttons: "Connect" and "Cancel". At the bottom is a link: "Need PostgreSQL Installed? Click Here!".

PostgreSQL Server Information

Server: localhost Database User: postgres

Port: 5432 Password:

Connect Cancel

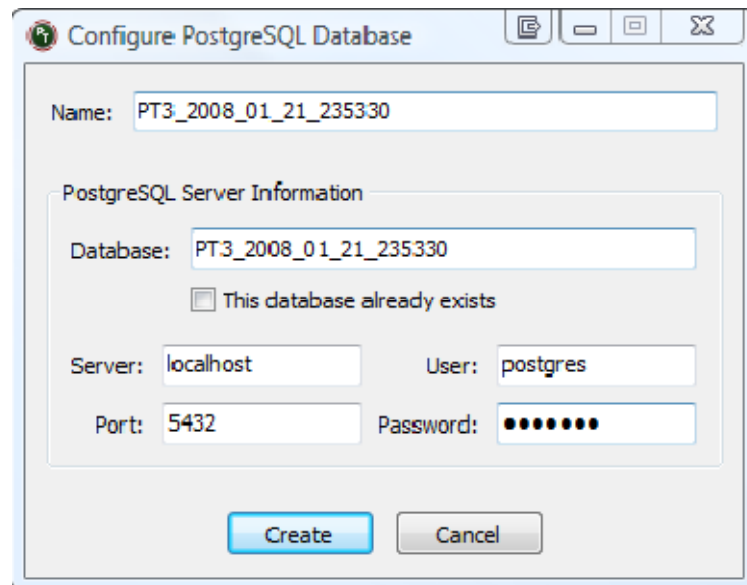
[Need PostgreSQL Installed? Click Here!](#)

## ***Ваша первая база данных***

После того, как вы установили PostgreSQL или соединились с существующим сервером, вы будете вынуждены создать вашу первую базу данных PokerTracker 3. В поле «Name» введите название базы данных. Если вы добавляете существующую базу данных, то поставьте галочку в поле «**This database already exists**».

Имя сервер, пользователя, порт, и пароль изменять не нужно. Не изменяйте эти значения, если только вы не знаете, что вы делаете.

Затем нажмите на кнопку «Create» и PokerTracker создаст базу данных. Должно появиться окно, подтверждающая, что база данных была успешно создана.



## **Покерные клиенты**

PokerTracker 3 должен автоматически обнаружить покерные клиенты, которые установлены на вашем компьютере.



На рисунке, PokerStars и Full Tilt Poker были обнаружены автоматически. Сеть PartyGaming не была обнаружена. Скорее всего клиент PartyGaming не установлен на вашем компьютер или PokerTracker не в состоянии обнаружить установленный покерный клиент, поэтому вам будет нужно ввести вручную все данные о сайте. Если все ваши

покерные клиенты обнаруживаются, то вам не понадобится дальнейшей настройки под покерные клиенты и вы можете приступить к импортированию рук.

Чтобы добавить один из покерных клиентов, с левой стороны выберите в списке клиент, как показано на предыдущем рисунке, и выберите закладку «Site Name Configuration» и вы увидите настройки, показанные на рисунке ниже.

The screenshot shows the 'PartyGaming Network Configuration' window. It has two tabs: 'Preferences' and 'PartyGaming Network Configuration'. Under 'Auto-Import Options', there are two unchecked checkboxes: 'Automatically Start With Auto-Import' and 'Hide This Site From List'. The 'Directories Configuration' section has a red error message: 'Party and/or Empire does not appear to be installed.' Below this is an empty text box. At the bottom of this section are three buttons: 'Add', 'Remove', and 'Auto Detect'. The 'Databases' section has an unchecked checkbox 'Override Defaults (not yet implemented)' and two dropdown menus for 'Import Played Hands' and 'Import Observed Hands', both set to '[Default Database]'.

На рисунке вы видите не установленный клиент Party и/или Empire Poker. Нажмите на кнопку «Add», который откроет окно «Обзор папок». Для добавления PartyPoker, найдите и выберите директорию, где находится PartyPoker.

This screenshot shows the same 'PartyGaming Network Configuration' window, but with changes. In the 'Auto-Import Options' section, the 'Automatically Start With Auto-Import' checkbox is now checked. In the 'Directories Configuration' section, the red error message is still present, but the text box now contains the path 'C:\Programs\PartyGaming\PartyPoker'. The 'Add', 'Remove', and 'Auto Detect' buttons are still at the bottom. The 'Databases' section remains unchanged.

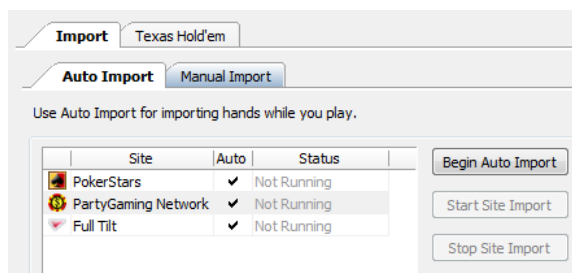
После того, как вы выберете директорию, она должна появиться в списке **Directories Configuration**. Затем поставьте галочку напротив «**Automatically Start with Auto Import**», это заставит импортировать руки из PartyPoker в PokerTracker каждый раз когда запущено авто-импортирование рук.

# Импортирование рук

Теперь, когда PokerTracker настроен, вы можете импортировать ваши рук в базу данных. Если у вас есть история сыгранных рук от предыдущих игр, которую вы хотите добавить в PokerTracker, то вы должны самостоятельно импортировать эти руки. Если у вас нет историй сыгранных рук, то вы можете запустить авто-импортирование ваших сыгранных рук, когда вы играете.

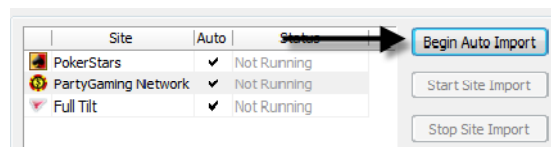
## Автоматическое импортирование

Для начала, убедитесь, что напротив покерного клиента, с которого вы хотите импортировать руки, в поле **«Auto»** стоит галочка. Если ее нет, прочитайте главу «Настройка» в этом документе.



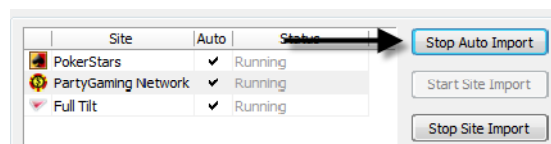
Чтобы начать авто импортирование рук, сделайте следующее:

1. Нажмите на кнопку **«Begin Auto Import»**
2. Запустите свой покерный клиент и начните играть
3. После того, как раздача была завершена, PokerTracker немедленно импортирует сыгранную руку в вашу базу данных.

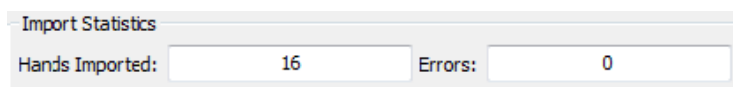


Чтобы остановить авто импортирование рук, сделайте следующее:

1. Нажмите на кнопку **«Stop Auto Import»**



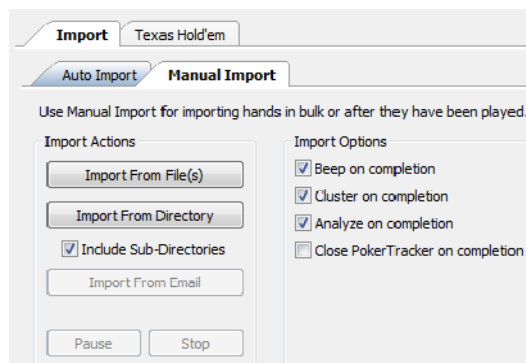
В поле **«Import Statistics»** вы можете видеть, сколько рук было импортировано, количество ошибок или предупреждений при импортении.





## Самостоятельное импортирование

Если у вас есть истории сыгранных рук, то вы их можете импортировать в PokerTracker самостоятельно. Вы можете импортировать один файл, несколько файлов, или директорию. Чтобы импортировать руки из подкаталогов, вам нужно будет установить галочку напротив надписи «**Include Sub-Directories**». После выбора ваших файлов или директорий импортирование ваших рук запустится автоматически.

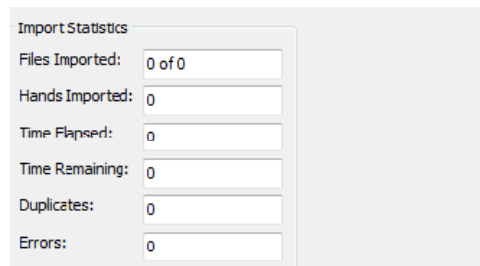


**Важно:** При самостоятельном импортировании рук у вас всегда напротив «**Analyze on completion**» должна стоять галочка.

**Примечание:** Если вы впервые самостоятельно импортируете руки, то напротив «**Cluster on completion**» должна стоять галочка. Это рекомендуется делать после каждых 50,000 – 100,000 сыгранных рук.

Когда выполняется импорт рук, вы видите статистику импортирования:

1. Количество обработанных файлов
2. Количество обработанных рук
3. Время, затраченное на импорт
4. Оставшееся время до окончания импорта и скорость импортирования рук в секунду (h/s)
5. Число повторений, ошибок/предупреждений



## PokerTracker™ Помощь и Поддержка

Существует множество документов справок и обучающих программ, которые помогут вам в настройке и использовании PokerTracker. Если вы не можете найти ответ, в котором вы нуждаетесь с помощью этих ресурсов, пожалуйста, ищите их на форуме. Если вы не нашли ответ на ваш вопрос или на вашу проблему, то вы тогда должны связаться с технической поддержкой, используя систему поддержки PokerTracker.

***PokerTracker 3 – Обучающие программы, документация и справки***

<http://www.pokertracker3.com/products/PT3/docs/>

***Форум PokerTracker***

<http://www.pokertracker3.com/forums/>

***Техническая поддержка PokerTracker***

<http://www.pokertracker3.com/support/>

© 2008 PokerTracker Software, LLC. Все права защищены. PokerTracker и эмблема PokerTracker являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками PokerTracker Software, LLC. Все названия программных продуктов, упомянутых здесь, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками и принадлежат их владельцам. Программные продукты, описанные в этом документе, защищены американскими патентами, иностранными патентами, или находятся в стадии регистрации.